

**R4ATNR**

# **Instrukcja instalacji i użytkowania Rejestratora Rozmów Telefonicznych R4ATNR**



**zetkom**

Prosimy uważnie przeczytać instrukcję!

Wersja Tele32 11.4.1

Autor Z. Czujewicz

# R4ATNR

## Spis treści

1. Na skróty.....	3
2. Wersje nagrywarki. Dane techniczne.....	3
3. Podłączanie.....	3
4. Instalacja.....	4
4.1. Instalacja oprogramowania Tele32.....	4
4.2. Karta pamięci.....	4
4.3. Zasilanie.....	5
4.4. Instalacja sterowników USB. Podłączenie urządzenia poprzez USB.....	5
4.5. Podłączenie poprzez sieć LAN.....	5
5. Konfiguracja.....	5
5.1. Rodzaj połączenia.....	6
5.2. Konfiguracja systemu wielu urządzeń i trybu pamięci.....	6
5.3. Ustawienia kanału – obsługa nagrywania linii.....	6
5.4. Ustawienia sieciowe LAN.....	7
5.5. Ustawienia poczty.....	7
5.6. Zakładka Zaawansowane.....	7
6. Sygnalizacja.....	8
7. Użytkowanie Tele32.....	9
7.1. Logowanie do Konfiguracji.....	10
7.2. Ustawienia rozliczania.....	10
7.3. Aktualizacja oprogramowania urządzenia R4ATNR.....	11
8. Licencja, gwarancja, deklaracja.....	11

# R4ATNR

Instrukcja opisuje ustawienia i zastosowanie w zakresie podstawowym.

## 1. Na skróty.

- 1.0 Zainstaluj z płyty lub z internetu program Tele32. Wybierz odpowiednią wersję w okienku wyboru: nagrywarka R4ATNR.
- 2.0 Podłącz linie telefoniczne.
- 3.0 Włóż kartę pamięci.
- 4.0 Włącz zasilanie.
- 5.0 Nagrania odczytuj poprzez przełożenie karty do czytnika w komputerze. W Tele32 kliknij odczyt. Kartę wyjmuj tylko wtedy gdy nie świeci się sygnalizacja zajętości linii.


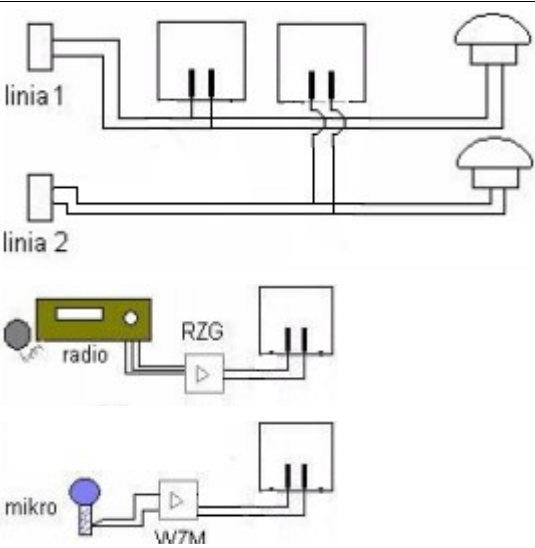

## 2. Wersje nagrywarki. Dane techniczne.

Wersja podstawowa R4ATNR posiada:				
Złącza.	USB v2 do komputera.	Karty pamięci SD mikro lub SDHC mikro.	2 Gniazda linii analogowych POTS RJ11 6p2c	Zasilania 5,5VDC.
Sygnalizacja.	Każda linia 2 kolorowy LED stanu.		2 Kolorowy LED stanu urządzenia. Pokazuje stan połączeń i stan karty pamięci.	
Wersja R4eATNR dodatkowo posiada:				
Złącza.	RJ45 sieci LAN 10BaseT.		Złącze RS485.	

- I. Używany nośnik pamięci: karty mikro SD lub mikro SDHC.
- II. Złącze USB w wersji 2.
- III. Zasilanie z zasilacza 5,5V napięcia stałego, prąd około 200mA. Należy stosować zasilacz ZN5,5/500.
- IV. Dołączane linie analogowe POTS. Odbiór sygnalizacji liniowej: zajętości linii, biegunowości, dzwonka. Odbiór DTMF i V23. Rozpoznaje sygnał Flash. Dołączenie do linii równoległe.
- V. Nagrania z kompresją (5\*) lub bez. Nagrania **mogą** pozostawać na kartach pamięci i służyć jako metoda archiwizacji.
- VI. Generowanie zapowiedzi wysyłanej na początku rozmowy.
- VII. Opis rozmowy wszystkim dostępnymi parametrami.
- VIII. Sterowanie nagraniem: automatyczny: poziom akustyczny, prąd w łączu lub polaryzacja żył rozmównych. Sterowanie nagraniem ręczne z klawiatury aparatu telefonicznego.
- IX. Współpraca z programem Tele32. W programie rozbudowane funkcje wyszukiwania, sortowania, budowania zestawień i wydruków.
- X. Ustawienia zaawansowane: urządzenie sterowane wewnętrznymi skryptami. Możliwość użycia jako urządzenia IVR lub DISA.
- XI. Ustawienia zaawansowane: współpraca z pocztą elektroniczną e-mail, serwerem FTP.
- XII. Ustawienia zaawansowane: praca jako generator zapowiedzi i odbiór DTMF od rozmówcy – współpraca z bazami danych SQL.
- XIII. Współpraca ze Sterbox jako urządzenie do sterowania za pomocą telefonu (inteligentny dom) i wysyłania zapowiedzi.

## 3. Podłączanie.

## R4ATNR

	Gniazda linii telefonicznych analogowych, po prawej zasilanie.
	Równoległe podłączenie do linii telefonicznych.  Podłączenie do radiotelefonu.  Podłączenie mikrofonu.
	Biegunowość gniazda zasilającego. Zasilacz ZN5,5/500

Sterbox.com.pl

Port USB podłączmy kablem USB A-B o długości do 2m. Sterowniki znajdują się w folderze w którym jest zainstalowany program. **Nie znajdują się na płycie CD!**

Na ścianie urządzenia przeciwnej niż ta z gniazdami linii telefonicznych, obok gniazda USB, znajduje się szczelina do karty pamięci. Trzymając urządzenie lampkami do góry kartę wkładamy stroną po której widać styki. Kartę wkładamy do nieznaczego oporu, używając płaskiego narzędzia. Wyjęcie karty przy użyciu płaskiego narzędzia, którym wciskamy kartę lekko do oporu i po zwolnieniu nacisku wysuwamy delikatnie kartę z urządzenia. Kartę wolno wyjmować tylko gdy lampki linii nie świecą się.

### 4. Instalacja.

Poniżej przedstawiono instalację w zalecanej kolejności. Możliwa jest również obsługa urządzenia bez połączeń do komputera, poprzez wymianę kart pamięci. Należy w tym wypadku wykonać punkt 4.1 i przejść do 5. Karty pamięci w wielkości mikro są dość kłopotliwe w manipulacjach manualnych. Dlatego nie zalecamy tego sposobu.

#### 4.1. Instalacja oprogramowania Tele32.

Oprogramowanie instalujemy z dołączonej płyty lub z serwera [www.zetkom.eu](http://www.zetkom.eu). Po uruchomieniu Setup.exe należy z listy wybrać instalację dla nagrywarki R4ATNR. Instalacja powinna być przeprowadzona z uprawnieniami (zalogowanie się w systemie operacyjnym) do zapisywania w wybranym folderze docelowym. Fabrycznie jest to <C:\program files\ZT\Tele32>. Wersja programu musi być powyżej 11.1.2.

#### 4.2. Karta pamięci.

Akceptowane są karty w rozmiarze mikro typu SD i SDHC. Urządzenie zostało sprawdzone z kartami różnych

# R4ATNR

producentów i o różnych pojemnościach i szybkościach. Nie ma potrzeby stosowania kart szczególnie szybkich. Niestety, producenci wprowadzają ciągłe zmiany w konstrukcji kart i może się zdarzyć że posiadana przez Państwa karta nie będzie kompatybilna z urządzeniem. Kartę wkładamy w niewielką szczelinę, znajdującą się obok gniazda USB (a nad gniazdem RJ45 w wersji R4eATNR). Trzymając rejestrator lampkami do góry, kartę wkładamy widocznymi stykami do góry. Wsuwamy ją delikatnie i pomagając sobie płaskim narzędziem wciskamy do lekkiego oporu.

Wyjęcie karty polega na lekkim wciśnięciu karty płaskim narzędziem i puszczeniu. Karta wysunie się. Nie należy wyjmować karty w czasie sygnalizowanego zajęcia linii telefonicznych.

Stan karty sygnalizowany jest przez lampkę stanu urządzenia. Patrz punkt Sygnalizacja.

Urządzenie bez karty nie nagrywa ani nie odtwarza.

### 4.3. Zasilanie.

Należy użyć zasilacza o napięciu stałym, niestabilizowanym około 5,5 V i wydajności prądowej 500mA. Biegunowość wtyczki pokazana w punkcie 3 – Podłączenie.

### 4.4. Instalacja sterowników USB. Podłączenie urządzenia poprzez USB.

Po zainstalowaniu programu Tele32, podłączamy R4ATNR kablem USB A-B do komputera. Sterowniki znajdują się w folderze do którego został zainstalowany program. Fabrycznie jest to C:\program files\ZT\Tele32. **Nie znajdują się na płycie CD!** Stan połączenia z siecią sygnalizowany jest przez lampkę stanu urządzenia. Patrz punkt Sygnalizacja.

### 4.5. Podłączenie poprzez sieć LAN.

Wersja R4eATNR wyposażona jest w gniazdo RJ45 które służy do podłączenia sieci LAN. Ustawienia adresu urządzenia dokonujemy po uprzednim podłączeniu poprzez USB. Sposób konfiguracji podany jest w punkcie 5.4.

Stan połączenia z siecią sygnalizowany jest przez lampkę stanu urządzenia. Patrz punkt Sygnalizacja.

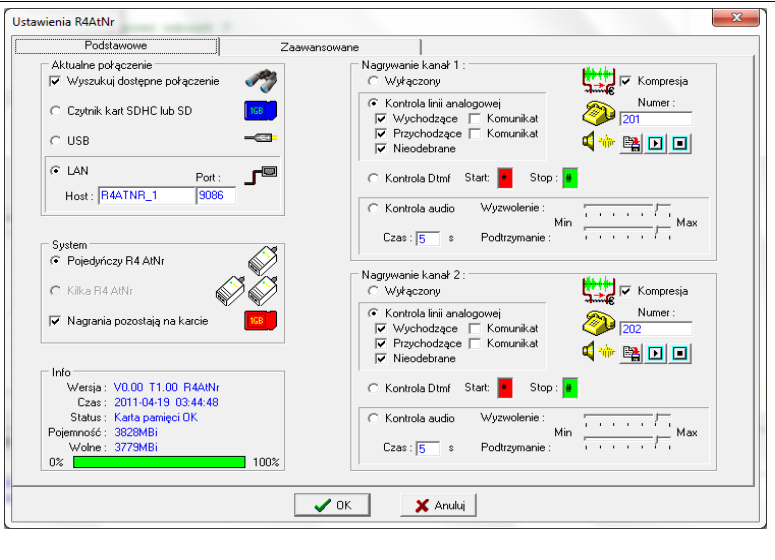
## 5. Konfiguracja.

Urządzenie z włożoną kartą pamięci, zasilane i:

- A) dołączone do komputera poprzez USB,
- B) lub, karta pamięci umieszczona w czytniku komputera.

Uruchamiamy program Tele32, na ekranie wyboru abonenta klikamy *Anuluj*. Z menu wybieramy *Administracja, Zaloguj*. Jako użytkownika podajemy *instalator*, hasło *1234*. Wybieramy ustawienia rejestratora.

Ekran ustawień zakresu podstawowego.

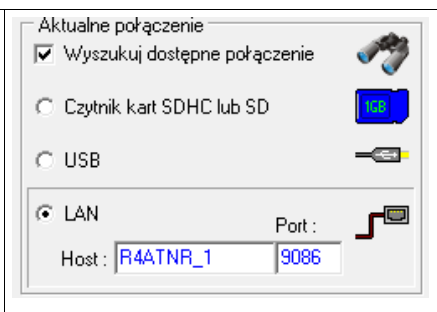


The screenshot shows the 'Ustawienia R4ATNr' window with the 'Podstawowe' (Basic) tab selected. Under 'Aktualne połączenie', 'LAN' is selected with Host 'R4ATNR\_1' and Port '9086'. Under 'System', 'Pojedynczy R4 ATNr' is selected. Under 'Info', the version is 'V0.00 T1.00 R4ATNr', status is 'Karta pamięci OK', and free memory is 373MB. The 'Zaawansowane' (Advanced) tab is also visible, showing settings for two recording channels (Nagrywanie kanał 1 and 2), including analog line control, DTMF control, and audio control.

# R4ATNR

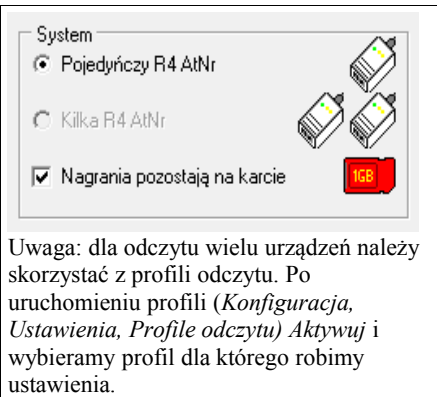
## 5.1. Rodzaj podłączenia.

Nagrań z karty można odsłuchać, lub skonwertować do postaci WAV tylko z użyciem programu Tele32. Należy wskazać rodzaj podłączenia. Szczególnie dotyczy to połączenia LAN. Należy określić Numer IP urządzenia. Zaznaczenie *Wyszukaj dostępne połączenie* w odniesieniu do LAN będzie działało tylko wtedy gdy komputer i R4eATNR znajdą się we wspólnej podgrupie numeracji sieci.








## 5.2. Konfiguracja systemu wielu urządzeń i trybu pamięci.

Pojedynczy program Tele32 może zbierać nagrania z wielu urządzeń. W przypadku połączeń LAN może być to system oddalonych od siebie nagrywarek. Odczyt nagrań może przenieść je do komputera i zwolnić miejsce na karcie dla nowych zapisów. Można również zostawiać nagrania na karcie i po jej wypełnieniu włożyć nową kartę. Uzyskujemy wtedy archiwum nagrań na kartach. **UWAGA: po wypełnieniu karty nagrywanie zostaje zatrzymane!** Stan wypełnienia karty sygnalizowany jest lampką. Patrz punkt Sygnalizacja.



## 5.3. Ustawienia kanału – obsługa nagrywania linii.

Każdy kanał ma swoje ustawienia.

Zaznaczenie <i>Wyłączony</i> wyłącza nagrywanie.	Nagrywanie kanał <input type="radio"/> Wyłączony
Zaznaczenie <i>Kompresja</i> powoduje około 5 krotne zmniejszenie przestrzeni potrzebnej na nagrania. Jakość jest niższa ale nie do zauważenia.	 <input checked="" type="checkbox"/> Kompresja
Pod tym numerem będą umieszczane nagrania w programie Tele32.	Numer : <input type="text" value="201"/>
<b>Tryb pracy rejestratora:</b> nagrania będą tworzone od zmian stanu linii. Poniżej objaśnione są kryteria uruchamiania i kończenia nagrania w tym trybie. Ten tryb związany jest ze zmianą prądu i biegunowości linii.	<input checked="" type="radio"/> Kontrola linii analogowej
Uruchamianie nagrywania dla kierunku połączenia. <i>Nieodebrane</i> nie tworzy nagrania ale tworzy wpis z numerem dzwoniącego (jeśli jest CLIP) z opisem czasowym. Włączenie <i>Komunikat</i> uruchamia odtwarzanie zapowiedzi na początku połączenia. Zapowiedzi są wysyłane tylko w trybie <i>Kontroli linii analogowej</i> .	<input checked="" type="checkbox"/> Wychodzące <input type="checkbox"/> Komunikat <input checked="" type="checkbox"/> Przychodzące <input type="checkbox"/> Komunikat <input checked="" type="checkbox"/> Nieodebrane
Ty wskazujemy plik z nagraniem zapowiedzi. Dopuszczalne formaty WAV to próbkowanie 8kHz, mono, 8 lub 16 bit PCM lub a-law.	   
<b>Tryb pracy rejestratora:</b> nagrania będą tworzone od zmian poziomu audio na wejściu. Poniżej opisano kryteria tworzenia nagrań. Ten tryb wyzwalany jest utrzymywaniem poziomu napięcia na wejściu i kończony obniżeniem poziomu.	<input type="radio"/> Kontrola audio

## R4ATNR

<p><i>Wyzwolenie</i> nagrywania następuje gdy poziom napięcia na wejściu przekroczy wartość wskazana górnym suwakiem. Będzie trwało przez wskazany <i>Czas</i> jeśli wartość napięcia na wejściu spadnie poniżej poziomu <i>Podtrzymanie</i> wskazanego dolnym suwakiem.</p>	
<p><b>Tryb pracy rejestratora:</b> nagrania będą tworzone na żądanie. Sterownie początkiem i końcem nagrania odbywa się z klawiatury aparatu telefonicznego.</p>	<input type="radio"/> Kontrola Dtmf
<p>Klawisz uruchamiający nagranie. Z zakresu 0,1-9 oraz # i *.</p>	Start:
<p>Klawisz kończący nagranie. Z zakresu 0,1-9 oraz # i *.</p>	Stop:

### 5.4. Ustawienia sieciowe LAN.

Dla modelu R4eATNR należy ustawić adres IP i inne ustawienia sieciowe. **Zmiany tej należy dokonywać poprzez USB!** Zmiany na zakładce *Dodatkowe*.

	<p>Pamiętajmy przy korzystaniu z wielu ATNR o zmianie dla każdego nazwy sieciowej. Pobieranie adresu z DHCP odradzamy przy współpracy ze Sterbox. Rejestrator może pobierać czas z SNTP. Wyłączenie tej opcji w zakładce <i>Zaawansowane, Sieć</i>.</p>
--	---

### 5.5. Ustawienia poczty.

Zakładka *Dodatkowe*. Dla modelu R4eATNR można uruchomić powiadamianie e-mailem o zdarzeniach (czyli np. kontrolować poprawność działania), oraz wysyłać informacje o połączeniach i nagraniach.

	<p>Ustawienia tylko dla poczty wychodzącej. Listy mogą być wysyłane do dwóch adresatów.</p>
--	---

### 5.6. Zakładka *Zaawansowane*.

**Ustawień w tej zakładce, nie potrzeba zmieniać.** Jeśli przez przypadek dokonacie Państwo zmian i urządzenie przestanie działać, **prosimy skorzystać z klawisza *Domyślne* !**

<p><i>Ustawienia ogólne, Parametry linii</i></p>		<p>Czasy trwania różnych sygnałów, dzwonek, przerw pomiędzy nimi i ich okresu.</p>
--	--	--

## R4ATNR

<i>Ustawienia ogólne, Sygnały rytmiczne</i>	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="font-size: small;">Parametry linii</td> <td style="font-size: small;">Sygnały rytmiczne</td> </tr> <tr> <td>Poziom cizzy: <input type="text" value="800"/></td> <td>Powrót sygnału: <input type="text" value="8"/>    Cykle: <input type="text" value="2"/></td> </tr> </table>	Parametry linii	Sygnały rytmiczne	Poziom cizzy: <input type="text" value="800"/>	Powrót sygnału: <input type="text" value="8"/> Cykle: <input type="text" value="2"/>	Dopuszczalny poziom zakłóceń, ilość próbek dla stwierdzenia zmiany, ilość okresów dla rozpoznania sygnału.		
Parametry linii	Sygnały rytmiczne							
Poziom cizzy: <input type="text" value="800"/>	Powrót sygnału: <input type="text" value="8"/> Cykle: <input type="text" value="2"/>							
<i>Ustawienia ogólne, Sygnały rytmiczne</i>	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td colspan="2" style="font-size: small;">Sygnał 0:</td> </tr> <tr> <td style="font-size: small;">Ton od do</td> <td style="font-size: small;">Cisza od do</td> </tr> <tr> <td><input type="text" value="525"/> <input type="text" value="475"/> ms</td> <td><input type="text" value="525"/> <input type="text" value="475"/> ms</td> </tr> </table>	Sygnał 0:		Ton od do	Cisza od do	<input type="text" value="525"/> <input type="text" value="475"/> ms	<input type="text" value="525"/> <input type="text" value="475"/> ms	Definicja sygnału. Tutaj sygnał 0,5s/0,5s – zajętość.
Sygnał 0:								
Ton od do	Cisza od do							
<input type="text" value="525"/> <input type="text" value="475"/> ms	<input type="text" value="525"/> <input type="text" value="475"/> ms							
<i>Ustawienia ogólne, Sterbox</i>	Ustawienia do współpracy ze Sterboxem. Patrz instrukcje związane z tym urządzeniem.							
<i>Ustawienia ogólne, Led 1..8, Led 9..16</i>	Zmiana wzorców migania lampek LED. Domyślne ustawienie opisane w punkcie 6.							
<i>Kanał1 .. Kanał4, Tablica tekstów, Tablica numerów.</i>	Urządzenie jest sterowane skryptami, które edytor z zakładki <i>Podstawowe</i> automatycznie generuje. Zmieniając te skrypty możemy zmienić pracę urządzenia. Opis znajduje się w instrukcji <i>Instrukcja dla programisty systemu R4ATNR</i> .							

### 6. Sygnalizacja.

Nagrywarka posiada trzy lampki. Dwie umieszczone są przy gniazdach linii analogowych i wskazują stan tych linii. Trzecia jest wskaźnikiem stanu urządzenia.

Wskaźnik stanu urządzenia wskazuje obecność, stan i awarie karty pamięci, stan połączeń USB i LAN. Poniżej pokazano sposób wykorzystania pomiędzy wskazania stanu karty i stanu linii:

Wskazanie stanu karty	Zawsze przerwa	Wskazanie stanu połączeń	Zawsze przerwa	Wskazanie stanu karty	Cykl się powtarza
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	



Objaśnienie wskazań:

Brak karty pamięci, czerwone mignięcie przez sekundę, sekunda przerwy.	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; text-align: center;">1s</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">1s</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">1s</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">1s</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">1s</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> </table>	1s	1s	1s	1s	1s					
1s	1s	1s	1s	1s							
Karta nierozpoznana lub uszkodzona, cztery czerwone mignięcia, przerwa. Brak podłączeń.	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> </table>										
Karta OK, zapelnienie do 25%, jedno pomarańczowe mignięcie, przerwa. Brak podłączeń.	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> </table>										
Zapelnienie ponad 75%, cztery mignięcia. Brak podłączeń	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> </table>										

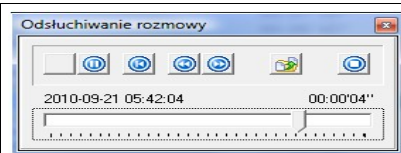




## R4ATNR

Wyszukiwanie rozmów według parametrów czasowych, numeru rozmówcy, grupowanie rozmów dla przygotowania zestawień i wydruków. Efektem pracy jest zaznaczenie rozmów. Zaznaczenie rozmów pozostaje: aż do ręcznego skasowania, uruchomienia filtra który ma wskazane odznaczenie rozmów. Funkcje filtra mają podpowiedzi które ukazują się po zatrzymaniu myszy nad nimi.	
Zaznaczenie wszystkich rozmów. Zaznaczenie rozmów w zakresie abonentów wybranych na ekranie <i>Abonenci</i> . Można również rozmowy odznaczyć i zamienić ikonami obok pokazanej. Odznaczyć można również za pomocą <i>Filtra</i> .	
Zaznaczenie, odznaczenie pojedynczej rozmowy. Wskazać myszą wiersz z rozmową, kliknąć prawym klawiszem myszy i z menu wybrać pożądaną czynność.	
Zmiana sortowania rozmów. Poprzez kliknięcie na nagłówku kolumny.	Data Godz...

### Odsłuch.

Podwójne kliknięcie na wierszu rozmowy uruchamia odsłuch. Na okienku odsłuchu można manipulować odsłuchem, zapisać do pliku WAV.	
--	---

Oprócz odsłuchiwania pojedynczej rozmowy można odsłuchać rozmowy zaznaczone ręcznie lub filtrem: wybrać z menu *Narzędzia, Odsłuchaj zaznaczone rozmowy*. W ten sam sposób można wyeksportować do WAV zaznaczone rozmowy.

### Wyświetlanie rozmów przez program.

Rozmowy umieszczane są chronologicznie. Rozmowa z nagraniem jest wyróżniona tłustszą czcionką.	2010-08-02 01:53:00 <582082674 > 2010-08-10 18:05:00 148165878
U góry rozmowa zaznaczona. Kolor podświetlenia, wielkość czcionek zmienia się w <i>Konfiguracji</i> .	2010-08-19 23:45:00 <602414031 > 2010-08-22 18:38:00 424365072
U góry rozmowa wychodząca od nas, u dołu przychodząca	688021805 <537782866 >
Przekreślenie informuje że do nas dzwoniło lecz rozmowa nie była odebrana.	<<DR0001>>

#### 7.1. Logowanie do *Konfiguracji*.

Program wskazuje na belce u dołu kto w danej chwili jest zalogowany.	Dostęp : Użytkownik
--	---------------------

Program umożliwia ochronę przed niepowołanym dostępem, należy zainstalować czytnik kluczy sprzętowych R3CKL. Bez niego chroni dostęp do konfiguracji.

Aby otrzymać uprawnienia do zmiany konfiguracji klikamy *Administracja, Zaloguj* i podajemy jako użytkownika „instalator”, hasło „1234”. Zmiana fabrycznego hasła jest możliwa po zalogowaniu. Wybieramy *Konfiguracja, Program Tele, Zaawansowane, hasło instalatora*.

#### 7.2. Ustawienia rozliczania.

Program oprócz odsłuchu oferuje rozliczanie rozmów, nadawanie im nazw, kategorii itp. Aby ustawić opcje rozliczania należy wejść do *Konfiguracja, Ustawienia, Rozliczanie*. Program

## R4ATNR

najpierw rozpoznaje numer wybrany w *Tablicy prefiksów*, opisuje rozmowę nazwą pobrana z tej tablicy. Następnie pobiera z niej numer taryfy i nalicza stawkę według reguły pobranej z *Tablicy taryf*. W *Rozliczaniu* klikamy prawym klawiszem myszy na nazwie *Tablicy taryf*, wybieramy z menu *Edytuj*. Odszukujemy prefiks który dotyczy naszej strefy numeracyjnej i nadajemy jej taryfę lokalną. Ta czynność jest najważniejsza dla otrzymania miarodajnych rozliczeń. Inne taryfy dla prefiksów i zmiany w *Tablicy taryf* dokonujemy zgodnie z naszą umową z dostawcą usług. Edycja taryf i prefiksów opisana jest w instrukcji dostępnej na [www.zetkom.eu](http://www.zetkom.eu) w dziale Serwis.

### 7.3. Aktualizacja oprogramowania urządzenia R4ATNR.

Nowa wersja oprogramowania rozpowszechniana jest z programem Tele32. Po odświeżeniu programu na komputerze należy wejść w konfigurację nagrywarki, mając połączenie USB, LAN lub kartę w czytniku, załogować się do ustawień urządzenia.

W trakcie trwania aktualizacji migają wszystkie lampki na czerwono, „po okręgu”. **Nie należy wtedy wyłączać urządzenia. Ten stan może trwać do maksymalnie 120s.** Gdy po zaprzestaniu migania nagrywarka nie podejmie pracy, należy zamknąć Tele32, wyłączyć urządzenie wyjąć kartę i włożyć ją do czytnika w komputerze, uruchomić Tele32 i załogować się do ustawień. Po kliknięciu OK, wyjmujemy kartę i wkładamy do nagrywarki. Włączamy jej zasilanie i czekamy na załadowanie programu (migają lampki „po okręgu”). Gdy ta procedura nie przyniesie powodzenia, proszę użyć czystej karty, poprzednia po prostu może być wypełniona i brak na niej miejsca na plik z aktualizacją.

### 8. Licencja, gwarancja, deklaracja.

#### Licencja oprogramowania produkcji firmy ZETKOM

Producent programu udziela użytkownikom bezterminowej licencji na użytkowanie programu TELE 32 zwanego dalej programem. Licencja na program udzielana jest wyłącznie w sprzedaży ze sprzętem produkcji firmy ZETKOM. Żadna inna forma sprzedaży nie jest legalna i podlega określonym przez prawo sankcjom. Przekazanie licencji innemu użytkownikowi jest możliwe w wypadku przekazania urządzeń z którymi ta licencja została zakupiona. Przekazana powinna być również niniejsza licencja. Dozwolone jest kopiowanie programu w nieograniczonej liczbie pod warunkiem że kopie programu służą do testowania lub serwisu. Kopie mogą być legalnie użytkowane przez służby własne licencjobiorcy jak również obce jednostki którym licencjobiorca zlecił wykonywanie usług związanych z programem czy urządzeniami związanymi z tym programem. Czas testowania lub serwisu nie może przekraczać liczby 30 dni Kalendarzowych.

#### Gwarancja sprzętu produkcji firmy ZETKOM

Producent gwarantuje poprawną pracę urządzenia, przy czym poprawność pracy dotyczy tylko sprawności produkowanego przez siebie sprzętu i dostarczonych z nim elementów! Gwarancja udzielana jest na okres: bezterminowo i nie obejmuje: uszkodzeń mechanicznych, uszkodzeń powstałych na wskutek zdarzeń: burz, zdarzeń przyrodniczych, budowlanych, komunikacyjnych, wojennych, na wskutek awarii sieci elektroenergetycznej, telefonicznej, komputerowej, postępu technicznego i związanego z tym starzenia się urządzenia, np. braku możliwości współpracy z nowym sprzętem. W każdym wypadku prosimy dokładnie sprawdzić i zanotować wszelkie objawy i przesać je ze sprzętem do naprawy. Urządzenie zostało przed sprzedażą dokładnie przetestowane. Jeśli sądzicie Państwo że zła praca jest spowodowana uszkodzeniem przez nas produkowanym, proszę o kontakt z producentem. W razie nieuzasadnionej reklamacji w okresie gwarancyjnym producent ma prawo obciążyć zleceniodawcę kosztami testowania. Działanie lub niedziałanie urządzeń, programów nie może być przyczyną jakichkolwiek roszczeń finansowych.

Deklaracja zgodności		CE
Wyrób: rejestrator danych o rozmowach telefonicznych R4	Producent: Zetkom ZT Zbigniew Czujewicz	
Charakterystyka urządzenia: przeznaczone do rejestrowania danych, treści i parametrów telekomunikacyjnych.		
Wyrób jest zgodny z dyrektywami Unii Europejskiej i spełnia wymagania poniższych norm: EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003, EN 61000-4-9:1993 + A1:2001, EN 61000-4-8:1993 + A1:2001, EN 61000-4-3:2006, EN 61000-4-6:2009, EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-4:2004, EN 61000-4-5:2006, EN 61000-4-11:2004, EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003		

# R4ATNR

Poznań 14.10.2010 Zbigniew Czujewicz Zetkom

**Zastrzeżenia:** Producent zastrzega możliwość różnic pomiędzy niniejszą instrukcją a stanem faktycznym wynikających z postępu technicznego, zmian technologicznych w procesie produkcji. W każdym wypadku istnieje możliwość uzyskania pomocy technicznej: [zetkom@zetkom.com.pl](mailto:zetkom@zetkom.com.pl) Aktualna wersja instrukcji znajduje się w serwisie internetowym: <http://www.zetkom.eu> Przed instalacją, podłączeniem do zasilania należy zapoznać się z instrukcją. Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w pomieszczeniach zamkniętych, bez narażenia na wpływ warunków atmosferycznych, bezpośredniego oświetlenia promieniami słonecznymi, temperatury poniżej 0o C i powyżej 40o C. Urządzenie należy zasilac z sieci elektroenergetycznej spełniającej aktualne przepisy. Urządzenie powinno nie być narażone na oddziaływanie fal elektromagnetycznych np. z bramek GSM lub radiotelefonów.

## Oferta

**Pragniemy zwrócić Państwa uwagę na inny produkowany przez nas sprzęt:**

- A) Nagrywarki rozmów telefonicznych R4 (linie analogowe, ISDN, VOIP **radiotelefony, mikrofony itd.**). **Rozmowy odtwarza się w programie TELE!**
- 1.0 Oprogramowanie sieciowe TELE - do zdalnego oglądania (przeglądarką **internetową**), **zdalnej pracy - kopia sieciowa oprogramowania TELE.**
  - 2.0 **Oprogramowanie TELE umożliwiające budowę centrum świadczącego usługi dla wielu rozproszonych lokalizacji: bilingu, nagrywania itd. Dane zbierane są sieciami LAN i WAN.**
  - 3.0 Urządzenia i oprogramowanie Call Center i Call Contact. Automatic dialing - automatyzujące sprzedaż biletów, zamawianie **folderów, współpracę z konsultantami telefonicznymi itd.**
  - 4.0 Urządzenia IVR i DISA które nie tylko umożliwiają łączenie wybieraniem DTMF z **abonentami centrali abonenckiej, ale również zajmują się dystrybucją rozmów do np. serwisu wyjazdowego itp. Menu o dowolnym rozgałęzieniu, nieograniczony czas zapowiedzi.**
  - 5.0 **Mini system CRM (R4mCRM) który ułatwia obsługę klientów: posiada książkę telefoniczną, system notatek i zadań (przekazywanych pomiędzy użytkownikami), biling własnych połączeń, historię kontaktów z klientem, powiązanie klienta, rozmowy z dokumentami, cennikami itp., dostęp do własnych nagrań rozmów, obserwację współpracowników, wysyłanie zadań i notatek do współpracowników. R4mCRM można zainstalować na odległym stanowisku i wtedy (wykorzystując funkcjonalność CC4 i sieć WAN) tworzymy zdalne stanowisko z dostępem do baz danych firmowych oraz możliwością rozmowy w technologii VOIP - posiadanie numeru wewnętrznego na odległość dla starszych central bez VOIP.**
  - 6.0 **Urządzenia automatyki, zapraszamy na stronę [www.sterbox.com.pl](http://www.sterbox.com.pl)**